



ZÁPISNICA

Mimoriadna schôdza

Schôdza, ktorá sa konala 14. septembra 2023 od 10.00 do 12.00 h

ŠTRASBURG

Schôdza sa začala vo štvrtok 14. septembra 2023 o 10.08 h. Predsedal jej predseda Salvatore De Meo.

Predseda z právnych dôvodov (právo na súkromie) informoval účastníkov, že schôdza sa naživo vysiela cez internet a robí sa z nej záznam.

1. Prijatie programu schôdze

AFCO_OJ PE752.937v01-00

Program schôdze bol prijatý.

2. Oznámenia predsedníctva

Predseda oznámil, že tlmočenie počas schôdze je zabezpečené v týchto jazykoch:

nemčina, angličtina, francúzština, taliančina, holandčina, španielčina, portugalčina, estónčina, maďarčina, poľština a rumunčina.

3. Návrhy Európskeho parlamentu na zmenu zmlúv

AFCO/9/09208
2022/2051(INL)

Spoluspravodajcovia:

Sven Simon (PPE)
Gabriele Bischoff (S&D)
Daniel Freund (Verts/ALE)
Helmut Scholz (The Left)

Guy Verhofstadt (Renew)

Gestorský výbor:
AFCO

Výbory požiadané o stanovisko:
Hilde Vautmans (Renew)

AFET

AD – PE735.826v02-00
AM – PE736.669v01-00

INTA	Rozhodnutie: bez stanoviska	
BUDG	Nils Ušakovs (S&D)	AD – PE739.657v02-00 AM – PE740.740v01-00
CONT	Monika Hohlmeier (PPE)	AL – PE742.305v01-00
ECON	Margarida Marques (S&D)	AD – PE736.556v02-00 AM – PE738.602v01-00
EMP	Dragoș Pîslaru (Renew)	AL – PE735.788v03-00 AM – PE736.533v01-00
ENVI	Pascal Canfin (Renew)	AL – PE737.338v02-00
ITRE	Cristian-Silviu Bușoi (PPE)	AL – PE740.662v01-00
AGRI	Norbert Lins (PPE)	AD – PE734.266v02-00 AM – PE735.624v01-00
CULT	Laurence Farreng (Renew)	AD – PE735.503v02-00 AM – PE736.378v01-00
LIBE	Juan Fernando López Aguilar (S&D)	AD – PE736.602v03-00 AM – PE739.796v01-00
PETI	Rozhodnutie: bez stanoviska	AM – PE737.484v01-00

Pozície vo forme pozmeňujúcich návrhov:

FEMM Lina Gálvez Muñoz (S&D)

AD – PE736.540v02-00

- preskúmanie návrhu správy
- stanovenie termínu na predkladanie pozmeňujúcich návrhov

Okrem predsedajúceho Salvatoreho De Mea a spoluspravodajcov Guya Verhofstadta, Svena Simona, Gabriele Bischoffovej a Daniela Freunda vystúpili títo poslanci: Antonio Maria Rinaldi, Jacek Saryusz-Wolski, Nils Ušakovs, Isabel García Muñoz, Margarida Marques, Juan Fernando López Aguilar, Mercedes Bresso, Domènec Ruiz Devesa, Paulo Rangel, Sandro Gozi, Damian Boeselager, Lina Gálvez Muñoz, Niklas Nienaaß, Zdzisław Krasnodębski, Miapetra Kumpula-Natri a Charles Goerens.

Predsedajúci odovzdal slovo aj zástupcovi Európskej komisie Enricovi Fortimu.

Termín na predkladanie pozmeňujúcich návrhov bol stanovený na 27. septembra 2023 o 12.00 h.

* * *

4. Rôzne otázky

Žiadne.

5. Dátum a miesto konania nasledujúcej schôdze

20. septembra 2023 od 9.00 do 12.30 h a od 15.00 do 18.30 h (Brusel)

Schôdza sa skončila o 11.55 h.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/ΚΟΗΛΟΛΙΓΑΤΕ ΝΙΜΕΚΙΡΙ/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĹTI ÍV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTÁ DE PREZENŤÁ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÁSNÁOLOLISTA/NÁRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Salvatore De Meo (Chair), Gabriele Bischoff (1 st Vice-Chair), Charles Goerens (2 nd Vice-Chair)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Damian Boeselager, Włodzimierz Cimoszewicz, Ana Collado Jiménez, Daniel Freund, Sandro Gozi, Zdzisław Krasnodębski, Paulo Rangel, Antonio Maria Rinaldi, Domènec Ruiz Devesa, Jacek Saryusz-Wolski, Pedro Silva Pereira, Sven Simon, Guy Verhofstadt, Rainer Wieland
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Vladimír Bilčík, Gilles Boyer, Mercedes Bresso, Pascal Durand, Miapetra Kumpula-Natri, Juan Fernando López Aguilar, Alin Mituța, Niklas Nienab

209 (7)
Margarida Marques, Lina Gálvez Muñoz, Isabel García Muñoz, Nils Ušakovs
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Matteo Ricciuti
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Raquel Cortes Herrera, Enrico Forti, Romyana Spasova
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi oħra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituiçōes e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Vivien Sierens (BE Permanent Representation), Elisabeth Funk (LU National Parliament)

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat	
PPE	Iris Bergmann, Cornelia Gheorghiu, Andrea Spinoso, Eva Prskalo
S&D	Francesco Cerasani
Renew	Sietse Wijnma, Sam Odo Callebaut, Bianca Petteruti
Verts/ALE	Till-Niklas Braun, Max Salent Regola
ECR	Ralph Packet
ID	Lucrezia De Paulis, Tobias Teuscher
The Left	Sophie Rauszer
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Guillaume McLaughlin
DG IPOL	Julia Lindemann
DG EXPO	
DG EPRS	
DG COMM	Kyriakos Klossidis
DG PART	
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG LINC	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	

Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigústeenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Richard Crowe
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Markus Warasin, Ewelina Błaszczyk-Adamowicz, Luca Ravera
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Anne De Coninck

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funçionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/
 Tjänsteman